

**Совет Безопасности**

Distr.: General
4 June 2013
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1540 (2004)**

**Письмо Постоянного представительства Княжества
Лихтенштейн при Организации Объединенных Наций
от 17 мая 2013 года на имя Председателя Комитета**

Хотел бы поблагодарить Вас за Ваше письмо от 27 февраля 2013 года, в котором содержалась просьба представить обновленную информацию в целях содействия подготовке Комитетом ежегодного обзора. Лихтенштейн всецело привержен осуществлению резолюций 1540 (2004) и 1977 (2011) Совета Безопасности и настоящим препровождает обновленную информацию о ходе их осуществления. Лихтенштейн уже представил Комитету три доклада (доклад от 27 октября 2004 года, добавление от 16 января 2006 года и добавление от 15 января 2008 года); поэтому в дополнение к ним можно представить лишь небольшой объем информации.

С момента представления в 2008 году своего предыдущего доклада Лихтенштейн стал участником нижеследующих конвенций и протоколов:

- Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма (Нью-Йорк, 2005 год);
- поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала (Вена, 2005 год);
- протокола к Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства (Лондон, 2005 год);
- протокола к Протоколу о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности стационарных платформ, расположенных на континентальном шельфе (Лондон, 2005 год).

Таким образом, сейчас Лихтенштейн является участником всех 16 конвенций и протоколов Организации Объединенных Наций, касающихся противодействия терроризму.

В 2008 году в Лихтенштейне был пересмотрен Ордонанс о закупках военного имущества, который полностью запрещает деятельность, связанную с посредническими операциями с ядерным, биологическим и химическим оружием. Новый всеобъемлющий лихтенштейнский Закон о посреднических операциях с военным имуществом, который вступил в силу 1 марта 2009 года, укре-



пляет правовую базу для сотрудничества с международными организациями и для защиты данных, устанавливает четкие обязанности в сфере правоприменения и ужесточает наказания за нарушения. Он был опубликован в Официальном юридическом вестнике Лихтенштейна (LGBI. 2009, № 39).

В ходе ратификации Лихтенштейном в 2012 году Конвенции по кассетным боеприпасам Лихтенштейн внес поправки в свое соответствующее законодательство с целью установить запрет на финансирование запрещенных видов оружия. Исправленный Закон о посреднических операциях с военным имуществом, который вступит в силу 1 сентября 2013 года, запрещает прямое и косвенное финансирование ядерного, биологического и химического оружия, противопехотных мин и кассетных боеприпасов. Согласно статье 7(b), ниже следующие деяния считаются разновидностью прямого финансирования: прямое предоставление кредитов, займов и субсидий или сопоставимых финансовых льгот для покрытия расходов, связанных с разработкой, производством или приобретением запрещенного военного имущества или содействием этому. В статье 7(c) не прямое финансирование определяется как участие в капитале компаний, которые разрабатывают, производят или приобретают запрещенное военное имущество, а также покупка облигаций или других ценных бумаг, выпускаемых такими компаниями. В соответствии со статьей 29(b) за нарушения статей 7(b) и 7(c) предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок до пяти лет.

Хотели бы особо отметить нашу неизменную приверженность сотрудничеству с Комитетом и выразить надежду на то, что эта обновленная информация окажется полезной для его работы.

(Подпись) Кристиан **Венавезер**
Посол, Постоянный представитель